

SMÅFRUSEN

LV

LT

ET



Design and Quality
IKEA of Sweden



LATVIEŠU

Pilnu IKEA apstiprināto pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju sarakstu un tālruņa numurus, lūdzu, skatiet šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.



LIETUVIŲ

Visą „IKEA” paskirtų aptarnavimo po pardavimo paslaugų teikėjų ir atitinkamų nacionalinių telefonų numerių sąrašą rasite paskutiniame šio vadovo puslapyje.



EESTI

IKEA müügijärgsete teeninduspunktide ja vastavate kohalike telefoninumbrate täieliku loendi leiate selle kasutusjuhendi viimaselt leheküljelt.

LATVIEŠU	4
LIETUVIŲ	25
EESTI	45

Saturs

Drošības informācija	4	Apkope un tīrīšana	15
Drošības norādījumi	6	Traucējummeklēšana	16
Uzstādīšana	8	Trokšņi	20
Izstrādājuma apraksts	11	Tehniskie dati	20
Vadības panelis	12	Informācija pārbaudes iestādēm	21
Pirmā ieslēgšana	12	Apsvērumi par vides aizsardzību	21
Ikdienas lietošana	12	IKEA GARANTIJA	22
Padomi un ieteikumi	14		

Izmaiņu tiesības rezervētas.

Drošības informācija

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērni vecumā no 3–8 gadiem var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti.
- Šo ierīci var izmantot personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti, ja tās saņēmušas pienācīgas norādes.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir radīta vienīgi izmantošanai mājsaimniecībā telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
 - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

Drošības norādījumi

Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS! Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiēt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiēt ierīci blakus radiatoriem, plītim, cepeškrāsnim vai plīts virsmām.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiēt ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.
- Neuzstādiēt ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.

- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.

Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS! Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.



BRĪDINĀJUMS! Novietojot ierīci, pārliedzinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliedzinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par spraudkontakta.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.

- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

Lietošana



BRĪDINĀJUMS! Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.

Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS! Pastāv risks saņemt elektrošoku.

- Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājssaimniecības ierīcēs vai paredzētas

informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājssaimniecības telpu apgaismojumam.

Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS! Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesētāgregātā ir ogļūdeņradis. Dzesētāgregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remonttājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Durvju blīves būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas.

Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS! Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.

- Nogrieziēt strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku iekļūšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekādā ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai

noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.

- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS! Skatiet sadaļu "Drošība".



BRĪDINĀJUMS! Skatiet uzstādīšanas norādījumus, lai uzstādītu savu ierīci.



BRĪDINĀJUMS! Nofiksējiet ierīci saskaņā ar uzstādīšanas norādījumos teikti, lai ierīce nebūtu nestabila.

Pārbaudes kontrollapa

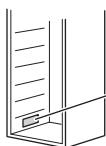


Pirms uzsākat lietot ierīci, lūdzu, izpildiet pārbaudes kontroļlapā norādītās darbības. Ja atbilde ir "NĒ", tad veiciet attiecīgo darbību. Atcerieties pēc nepieciešamības pierakstīt produkta sērijas numuru un izstrādājuma numuru un pievienot savu pirkuma kvīti šai lapai.

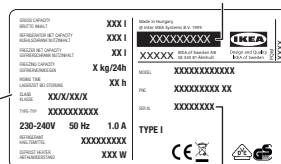
Izstrādājuma sērijas numurs (Ser. No.):

Produkta izstrādājuma numurs (Art. No.):

Pirkuma datums:



Art. No.



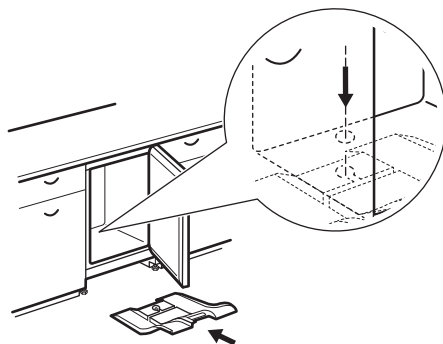
Ser. No.

Pārbaudīt	Ja atbilde ir JĀ	Ja atbilde ir NĒ
Pārbaudiet, vai zem ierīces esošā tvaiku uztveršanas paplāte ir novietota zem ūdens izvada (skatiet sadaļu “Tvaiku uztveršanas paplāte”).	Nav jāveic darbība ☒	Novietojiet tvaiku uztveršanas paplāti zem ierīces apakšā esošā ūdens izvada.
Pārbaudiet, vai laikā, kad durvis ir aizvērtas, blīve pieguļ cieši visapkārt durvīm.	Nav jāveic darbība ☒	Skatiet montāžas norādījumus — durvju līmeņojums.

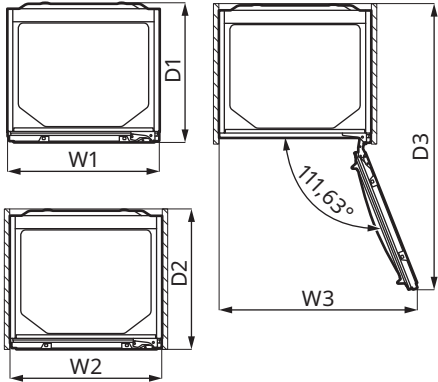
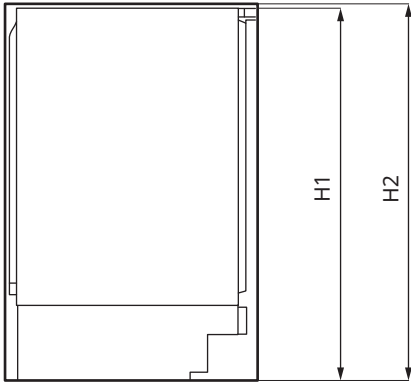
Pārbaudīt	Ja atbilde ir JĀ	Ja atbilde ir NĒ
Pārbaudiet, vai, atverot un aizverot ierīces durvis, tās neatsitas pret citām detaļām/mēbelēm.	Nav jāveic darbība ☒	Skatiet montāžas norādījumus — durvju līmeņojums.
Uztādiet ierīci iebūvētajā konstrukcijā.	Nav jāveic darbība ☒	Lai pareizi uztādītu ierīci, ievērojiet montāžas norādījumus.
Rūpējieties, lai pēc ierīces uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas ierīce atrastos vertikālā pozīcijā vismaz 4 stundas, pirms pieslēdzat to elektrotīklam.	Nav jāveic darbība ☒	Uzgaidiet 4 stundas pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam.

Tvaiku uztveršanas paplāte

Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai kūstošā ūdens izvads ir pievienots zem ierīces esošajai tvaiku uztveršanas paplātei.



Dimensijas



Kopējie izmēri ¹		
H1	mm	819
W1	mm	596
D1	mm	547

¹ ierīces augstums, platums un dziļums, bez roktura

Lietošanai nepieciešamā platība ²		
H2	mm	820
W2	mm	596
D2	mm	550

² ierīces augstums, platums un dziļums, ieskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo telpu

Kopējā lietošanai nepieciešamā platība ³		
H2	mm	820
W3	mm	777
D3	mm	1120

³ ierīces augstums, platums un dziļums, ieskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo platību, kā arī platību, kas nepieciešama, lai atvērtu durvis minimālā leņķī un izņemtu visus iekšējos piederumus

Atrašanās vieta

Lai ierīce darbotos pēc iespējas labāk, to nedrīkst uzstādīt tuvu karstuma avotiem (cepeškrāsnij, plītij, radiatoriem, plīts virsmām) vai zem tiešiem saules stariem. Pārļiecinieties, ka ap ierīci aizmugurē brīvi cirkulē gaiss.

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdinātā telpā.

Ierīci paredzēts lietot telpā, kur gaisa temperatūra ir no 10°C līdz 38°C.

-  Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā.
-  Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko pilnvaroto servisa centru.

- i** Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla. Tādēļ pēc ierīces uzstādīšanas jābūt iespējai piekļūt kontaktligzdai.

Elektriskais savienojums

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spējā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.
- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.

- Ierīce atbilst EEK direktīvām. direktīvām:

Prasības ventilācijai

- ⚠ UZMANĪBU!** Lai nodrošinātu nepieciešamo ventilāciju, ierīce jāuzstāda atbilstoši montāžas norādījumiem.

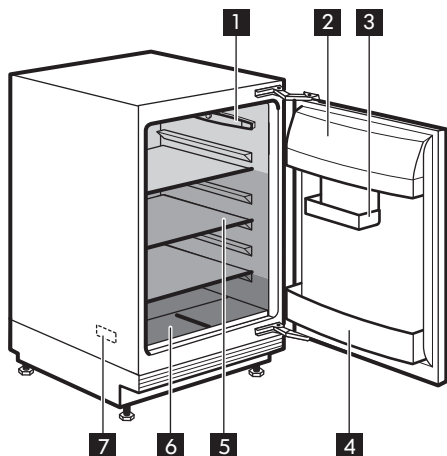
Durvju vēršanās virziena maiņa

Norādījumus par uzstādīšanu un durvju vēršanās virziena maiņu, lūdzu, skatiet atsevišķajā dokumentā ar norādījumiem.

- ⚠ UZMANĪBU!** Durvju vēršanās virziena maiņas laikā vienmēr aizsargājiet grīdu no saskrāpēšanas, izmantojot izturīgu materiālu.

Izstrādājuma apraksts

Produkta pārskats



- 1 Temperatūras regulators un iekšējais apgaismojums
- 2 Nodalījums ar vāku piena produktiem
- 3 Maināma izmēra glabāšanas kaste
- 4 Pudeļu turētājs
- 5 Glabāšanas plaukti
- 6 Augļu un dārzeņu nodalījums
- 7 Tehnisko datu plāksnīte (atrodas ierīces iekšpusē)

- Vismazāk atdzesētā zona
- Vidējas temperatūras zona
- Aukstākā zona

Vadības panelis

Ierīces ieslēgšana

1. Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
2. Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņa rādītāja virzienā līdz vidējam iestatījumam.

Izslēgšana

Izslēdziet ierīci, pagriežot temperatūras regulatoru pozīcijā "O".

Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēta automātiski. Taču jūs varat arī pats iestatīt temperatūru ierīces iekšpusē.

Izvēlieties vajadzīgo iestatījumu, atceroties, ka temperatūra ierīces iekšpusē ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- durvju vēršanās biežuma;
- uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.

Vidējais iestatījums parasti ir vispiemērotākais.

Ierīces lietošana.

1. Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņa rādītāja virzienā, lai pazeminātu ierīces iekšējo temperatūru.
2. Pagrieziet temperatūras regulatoru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai paaugstinātu ierīces iekšējo temperatūru.

Pirmā ieslēgšana

Ierīces iekšpusē tīrīšana

Lai neitralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



UZMANĪBU! Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvos pulverus, tīrīšanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, tā kā tie var sabojāt apdari.

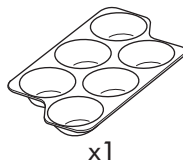
Ikdienas lietošana



UZMANĪBU! Šī dzesēšanas ierīce nav piemērota pārtikas produktu sasaldēšanai.

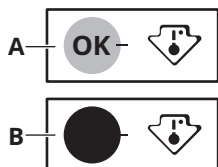
Papildpiederumi

Olu paliktnis



x1

Temperatūras indikators



Ledusskapis ir aprīkots ar temperatūras indikatoru pareizai pārtikas glabāšanai. Ierīces sānā sienā esošais simbols norāda aukstāko zonu ledusskapī.

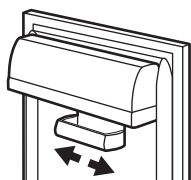
Ja displejā ir redzams OK (A), ievietojiet ar simbolu apzīmētajā zonā svaigu pārtiku, pretējā gadījumā (B) uzgaidiet vismaz 12 stundas un pārbaudiet, vai displejā ir redzams OK (A).

Ja displejā joprojām nav redzams OK (B), noregulējiet iestatījumu regulatoru uz aukstāku iestatījumu.

Durvju plauktu novietošana

Lai uzglabātu dažāda izmēra produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

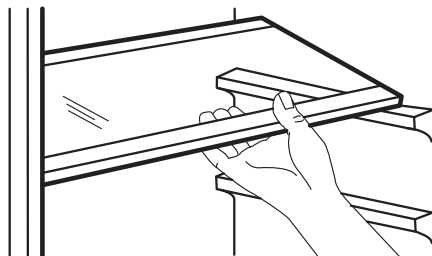
1. Pakāpeniski velciet plauktu uz augšu, līdz tas vairs neatrodas fiksētā pozīcijā.
2. Novietojiet to sev vēlamajā pozīcijā.



Šis modelis ir aprīkots ar plauktu ar slidošām durvīm — tas ir izvietots zem piena produktu nodalījuma un to var slīdināt sāniski.

Izņemamie plaukti

Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar vairākām vadotnēm, kas paredzētas plauktu novietošanai pēc jūsu vēlmēm.

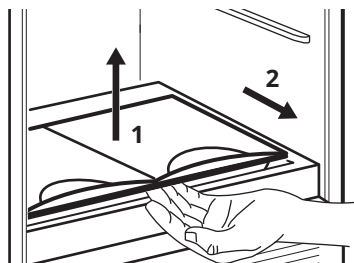


- i** Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeņu atvilktnes esošos stikla plauktus.

Dārzeņu atvilktnē

Ierīces apakšējā daļā atrodas īpaša atvilktnē, kas paredzēta augļu un dārzeņu glabāšanai.

1. Lai izņemtu šo atvilktni, paceliet uz augšu tās priekšējo daļu.



2. Velciet uz savu pusi visu atvilktni ar tās vākiem.

⚠ UZMANĪBU! Katra vāka maksimālā svara izturība ir 4 kg.

Padomi un ieteikumi

Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Visefektīvākais elektroenerģijas lietojums tiek nodrošināts konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Neiestatiet pārāk augstu temperatūru elektroenerģijas taupīšanas nolūkos, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu un tādējādi taupītu elektroenerģiju.
- Nodrošiniet labu ventilāciju. Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.

Padomi svaigu pārtikas produktu glabāšanai ledusskapī

- Vidējs temperatūras iestatījums nodrošina labu svaigu produktu saglabāšanu. Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var samazināt produktu derīguma termiņu.
- Aplājiet produktu uzglabāšanas traukus, lai saglabātu to svaigumu un aromātu.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, lai izvairītos no garšām un smakām nodaļumā.

- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Produktus ieteicams atkausēt ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus. Ievietojiet tos tikai tad, kad tie ir atdzisuši līdz istabas temperatūrai.
- Lai nepieļautu pārtikas izšķērdēšanu, svaigi produkti vienmēr jānovieto aiz vecākiem produktiem.

Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

- Svaigās pārtikas glabāšanas nodaļījums ir atzīmēts (datu plāksnītē) ar .
- Gaļa (visu veidu) – ietiniet piemērotā iepakojumā un novietojiet to uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes. Ilgākais gaļas glabāšanas laiks ir 1–2 dienas.
- Augļi un dārzeņi — rūpīgi notīriet (atbrīvojiet no smiltīm) un ievietojiet īpašajā atvilktnē (dārzenu atvilktnē).
- Iesakām neglabāt ledusskapī tādus eksotiskus augļus kā banāni, mango, papaijas, u.c.
- Nav ieteicams ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Sviests un siers — jāievieto gaisu necaurīdīgā traukā vai jāiesaiņo alumīnija folijā vai arī polietilēna maisiņā, lai tam nepieklūtu gaiss.
- Pudeles – uzskrūvējiet vāciņu un novietojiet tās durvju pudeļu plauktā vai (ja pieejams) pudeļu plauktā.
- Vienmēr skatiet produktu derīguma termiņu, lai zinātu, cik ilgi tos uzglabāt.

Apkope un tīrīšana

Iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

⚠ UZMANĪBU! Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvos pulverus, tīrīšanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, tā kā tie var sabojāt apdāri.

⚠ UZMANĪBU! Ierīces papildpiederumus un detaļas trauku mazgājamā mašīnā mazgāt nedrīkst.

Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra

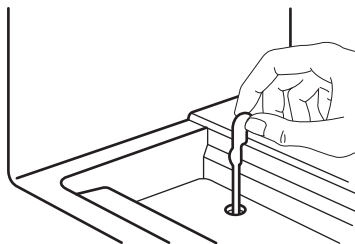
1. Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.
3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.

Ledusskapja atkausēšana

Ierastā darbības režīma laikā tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas ledusskapja nodalījumā. Atkausētais ūdens tiek novadīts caur tekni ledusskapja aizmugurē izvietotā īpašā tvertnē, pāri motora kompresoram, kur tas iztvaiko.

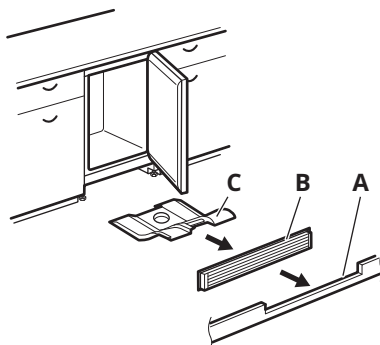
Tādēļ, lai ūdens nepārplūstu un nenokļūtu uz produktiem, svarīgi periodiski iztīrīt zem salātu atvilktnēm izvietoto atkausētā ūdens aizplūdes atveri.

Šim nolūkam izmantojiet ierīces komplektācijā iekļauto cauruļu tīrītāju.



Ventilācijas kanālu tīrīšana

1. Noņemiet līsti (A), pēc tam noņemiet ventilatora režģi (B).



2. Iztīriet ventilācijas režģi.
3. Uzmanīgi izņemiet gaisa deflektoru (C), pārbaudot, vai tajā pēc atkausēšanas nav saglabāties ūdens.
4. Iztīriet ierīces apakšējo daļu ar putekļu sūcēju.

Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Iztīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.

4. Atstājiet durvis pusvīrus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

Traucējummeklēšana

 **BRĪDINĀJUMS!** Skatiet sadaļu "Drošība".

Kā rīkoties, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
Ierīce nedarbojas.	Elektrotīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrotīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.
Ierīce nedarbojas.	Elektrotīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrotīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektrīķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ir sadzirdami šādi trokšņi: burbuļošana, dūkoņa, svilpšana, krakšķēšana vai klikšķēšana.		Tas ir normāli. Skatiet sadaļu „Trokšņi”.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu „Vadības panelis”.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Ierīcē vienlaikus tika ievietots daudz pārtikas produktu.	Uzgaidiet pāris stundas un pēc tam atkārtoti pārbaudiet temperatūru.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu „Uztādīšana”.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Ierīcē ievietotie pārtikas produkti bija pārāk silti.	Pirms produktu ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēršana”.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uztādīšanas norādes.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.	Uzgaidiet dažas sekundes, pirms atverat ierīces durvis pēc to aizvēršanas.
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa ir bojāta.	Skatiet sadaļu „Lampiņas maiņa”.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēršana”.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Blīvējums ir deformēts vai netīrs.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēršana”.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Pārtikas produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet pārtikas produktus rūpīgāk.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu „Vadības panelis”.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet sadaļu „Vadības panelis”.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu „Vadības panelis” un sadaļu „Novietojums”.
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kust sarma uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Uz ledusskapja aizmugurējās sienas ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
Uz ledusskapja aizmugurējās sienas ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliedziniet, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
Uz ledusskapja aizmugurējās sienas ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.
Ledusskapja iekšienē tek ūdens.	Pārtikas produkti neļauj ūdenim ieplūst ūdens kolektorā.	Pārliedziniet, ka pārtikas produkti nepieskaras aizmugurējai plātnei.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ledusskapja iekšienē tek ūdens.	Aizsprostota ūdens notece.	Iztīriet ūdens noteci.
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots zem ierīces novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.
Uz grīdas tek ūdens.	Durvis bija palikušas atvērtas pārāk ilgi.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
Uz grīdas tek ūdens.	Blīve ir deformēta vai netīra.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēršana”.
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms produktu ievietošanas ierīcē glabāšanai ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Ierīcē vienlaikus tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Ievietojiet ierīcē mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Ierīces durvis ir tikušas atvērtas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārbaudiet, vai ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu „Padomi un ieteikumi”.

 Ja padoms nepalīdz sasniegt vēlamo rezultātu, zvaniet tuvākajam pilnvarotajam servisa centram pa tālruni.

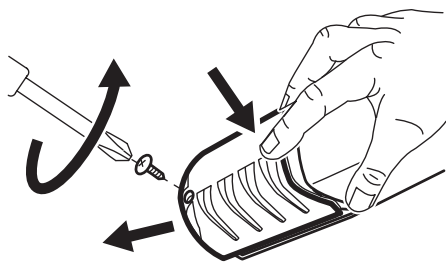
Spuldzes maiņa

 **UZMANĪBU!** Ierīce ir aprīkota ar ilga darba mūža iekšējo LED apgaismojumu.

 Ļoti iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.

 **UZMANĪBU!** Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.

1. Izskrūvējiet skrūvi no spuldzes pārsega, izmantojot skrūvgriezi.
2. Atvienojiet spuldzes pārsegu bultiņas norādītajā virzienā.



3. Ja nepieciešams, nomainiet spuldzi pret citu spuldzi ar līdzīgiem parametriem un jaudu.



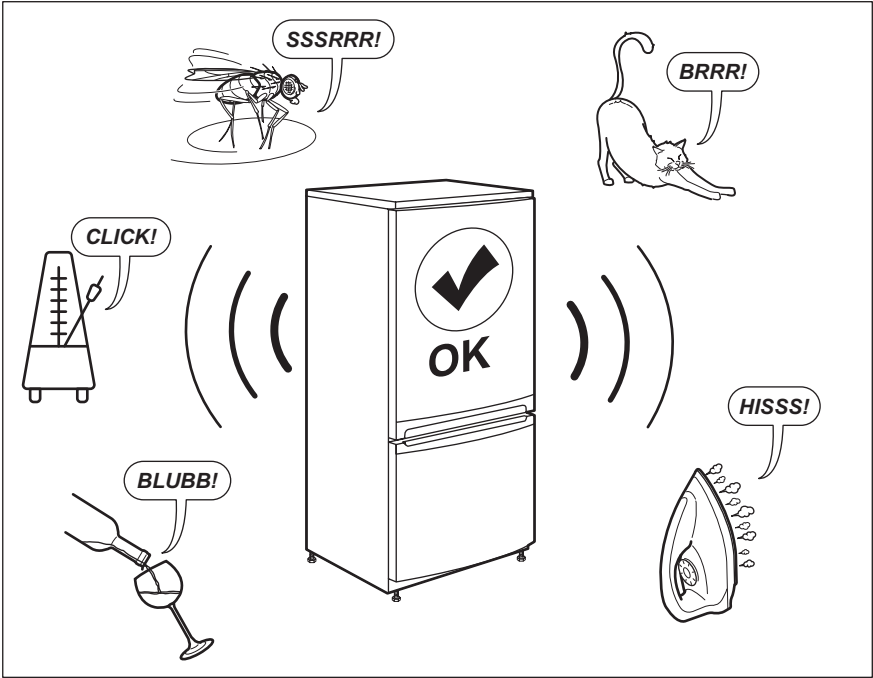
Nav atļauts izmantot kvēlspuldzes.
Iesakām izmantot E14 LED spuldzes ar maksimālo jaudu – 1,5 vati.

4. Samontējiet atpakaļ spuldzes pārsegu.
5. Pievelciet spuldzes pārsega skrūvi.
6. Pieslēdziet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
7. Atveriet ierīces durvis.
Pārļiecinieties, ka spuldze ieslēdzas.

Durvju aizvēršana

1. Durvju blīvējuma tīrīšana.
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet uzstādīšanas norādes.
3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvējumu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Trokšņi

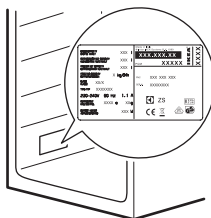


Tehniskie dati

Produkta kategorija	
Produkta veids	Ledusskapis
Uzstādīšanas veids	Tikai iebūvējams
Produkta izmēri	
Augstums	819 mm
Platums	596 mm
Dziļums	547 mm
Neto tilpums	

Svaigo produktu nodalījums (Ledusskapis):	134 I
Atkausēšanas sistēma	
Svaigo produktu nodalījums (Ledusskapis):	automātiska
Elektroenerģijas patēriņš gadā	116 kWh/gadā
Gaisā nonākošo akustiskā trokšņa starojums	37 dB (A)
Spriegums	230–240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija (tostarp sērijas numurs) atrodas ierīces iekšpusē – kreisajā pusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un energomarkējumā.



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiēt energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šī informācija ir atrodama arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un ievadot

ierīces tehnisko datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par energomarkējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

Informācija pārbaudes iestādēm

Ierīces uzstādīšana un sagatavošana EcoDesign pārbaudei atbilst EN 62552. Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs

lietotāja rokasgrāmatas 3. sadaļā. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju papildu jautājumu gadījumā, tostarp par ielādes shēmām.

Apsvērumi par vides aizsardzību

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to

otreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko

iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet

izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

IKEA GARANTĪJA

Cik ilgi IKEA garantija ir spēkā?

Šī garantija ir spēkā 5 gadus no ierīces iegādes brīža IKEA veikalā. Obligāti jā saglabā oriģinālais pirkuma čeks kā pirkuma pierādījums. Ja garantijas laikā tiek veikti kādi remontdarbi, tas nepaīdina ierīces garantijas laiku.

Kas veiks remontdarbus?

IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs sniegs servisa pakalpojumus, izmantojot savu servisa centru vai autorizēto servisa centru tīklu.

Ko ietver šī garantija?

Šī garantija attiecas uz ierīces defektiem, kas radušies kļūdainas ierīces uzbūves vai defektīvu materiālu dēļ, sākot ar iegādes brīdi IKEA veikalā. Šī garantija attiecas tikai uz izmantošanu mājāsaimniecībā. Izņēmumi ir norādīti sadaļā "Uz ko neattiecas šī garantija?" Garantijas laikā izmaksas, lai novērstu defektu, piem., remontdarbi, detaļas, darba izmaksas un ceļa izdevumi, tiks segtas, ja ierīce būs pieejama labošanai bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EG) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas kļūst par IKEA īpašumu.

Ko IKEA darīs, lai novērstu problēmu?

IKEA nozīmētais servisa pakalpojumu sniedzējs izpētīs produktu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai garantija attiecas uz bojājumu. Ja garantija attiecas uz bojājumu, IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs vai autorizētais servisa centrs pēc saviem ieskatiem vai nu salabos bojāto produktu vai aizstās to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu produktu.

Uz ko neattiecas šī garantija?

- Normālu nolietojumu.

- Tīšu vai nolaidības dēļ radušos bojājumu, bojājumu, kas radies lietošanas instrukcijas neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas vai pieslēgšanas pie nepareiza sprieguma dēļ, bojājumu, kas radies ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas vai ūdens iedarbības dēļ, tostarp, bet ne tikai pārmērīga kaļķakmens satura ūdenī dēļ, kā arī neatbilstošu vides apstākļu radītu bojājumu.
- Patēriņa detaļām, tostarp baterijām un spuldzēm.
- Nefunkcionālām un dekoratīvām detaļām, kas neietekmē normālu ierīces darbību, tostarp jebkādiem skrāpējumiem un iespējamām krāsas atšķirībām.
- Nejaušiem bojājumiem, kas radušies svešķermeņu vai vielu dēļ, un filtru, drenāžas sistēmu vai mazgāšanas līdzekļa nodalījumu tīrīšanas vai aizsprostojumu likvidēšanas dēļ.
- Šādu detaļu bojājumiem: keramiskais stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, pievades un drenāžas caurules, blīvējums, spuldzītes un to pārsegi, ekrāni, taustiņi, korpuss un korpusa detaļas. Ja vien iespējams pierādīt, ka šādi bojājumi radušies ražošanas kļūmju dēļ.
- Korpusiem, kuros nevar konstatēt bojājumus tehniķa apmeklējuma laikā.
- Remontdarbiem, ko nav veikuši mūsu nozīmētie servisa pakalpojumu sniedzēji un/vai autorizētie servisa centru pārstāvji, vai gadījumiem, kad izmantotas neoriģinālās detaļas.
- Defektiem, kas radušies nepareizas vai specifikācijām neatbilstošas uzstādīšanas dēļ.
- Izmantošanu ne mājāsaimniecībā, t.i., profesionālu izmantošanu.

- Transportēšanas bojājumiem. Ja pircējs nogādā produktu uz savām mājām vai uz citu vietu, IKEA nav atbildīgs par bojājumiem, kas varētu rasties transportēšanas laikā. Tomēr, ja IKEA nogādā produktu uz pircēja adresi, tad uz bojājumiem, kas rodas transportēšanas laikā, attiecas šī garantija.
- IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Ja IKEA servisa pakalpojumu sniedzējs vai tā autorizēts servisa centra pārstāvis remontē vai nomaina ierīce saskaņā ar šīs garantijas nosacījumiem, servisa pakalpojumu sniedzējs vai tā autorizēts servisa centra pārstāvis atkārtoti uzstādīs salaboto ierīci vai uzstādīs nomainīgas ierīci, ja nepieciešams.

Šis ierobežojums neattiecas uz bezdefektu darbu, ko veic kvalificēts speciālists, izmantojot oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskajām drošības specifikācijām.

Kā attiecas valsts likumi?

IKEA garantija sniedz jums specifiskas juridiskas tiesības, kas ietver vai pārsniedz vietējās prasības. Tomēr šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā norādītās patērētāju tiesības.

Teritoriālā spēkā esamība

Ierīcēm, kas tiek iegādātas vienā ES valstī un pārvietotas uz citu ES valsti, servisa pakalpojumi tiks sniegti atbilstoši jaunajā valstī esošajiem garantijas nosacījumiem. Pienākums veikt remontdarbus garantijas ietvaros ir spēkā tikai tad, ja ierīce atbilst un tiek uzstādīta saskaņā ar:

- valsts, kurā tiek veikts garantijas pieprasījums, tehniskajām specifikācijām;
- montāžas norādījumiem un lietošanas instrukcijas drošības informāciju.

Garantijas remonts IKEA ierīcēm:

Nevilcinieties sazināties ar IKEA garantijas remontu:

1. pieprasīt garantijas remonta pieprasījumu saskaņā ar šo garantiju;
2. noskaidrot neskaidrus jautājumus par IKEA ierīces uzstādīšanu IKEA virtuves

mēbelēs. Garantijas remonts nesniegs atbildes saistībā ar:

- vispārēju IKEA virtuves mēbeļu uzstādīšanu;
- elektrības (ja ierīcei nav vada un kontaktdakšas), ūdens un gāzes pieslēgumu, jo tie jāveic pilnvarotam servisa centra speciālistam.

3. noskaidrot neskaidrus jautājumus saistībā ar IKEA ierīces lietošanas instrukciju un specifikācijām.

Lai nodrošinātu, ka sniedzam jums labāko iespējamo palīdzību, lūgums rūpīgi izlasīt šajā bukletā sniegtos montāžas norādījumus un/vai lietošanas instrukcijas sadaļu, pirms sazināties ar mums.

Kā sazināties ar mums garantijas remonta sakarā



Lūdzu, skatiet šī bukleta pēdējo lapu, kur norādīti visi IKEA kontakttālruni un attiecīgi valstu pārstāvniecību tālrunu numuri.



Lai spētu sniegt jums ātru pakalpojumu, mēs iesakām izmantot speciālos tālrunu numurus, kas norādīti bukleta beigās. Vienmēr izmantojiet kontakttālrunus, kas norādīti konkrētās ierīces bukletā. Pirms zvanīt mums pārliecinieties, ka jums ir pieejams IKEA preces numurs (8 ciparu kods) un sērijas numurs (8 ciparu kods, kas ir atrodams uz datu plāksnītes) tai precei, kura sakarā jums ir nepieciešama mūsu palīdzība.



SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!

Tas ir Pirkuma pierādījums un ir nepieciešams garantijas piemērošanai. Ņemiet vērā, ka čekā ir norādīts arī IKEA preces nosaukums un numurs (8 ciparu kods) katrai iegādātajai ierīcei

Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?

Papildu jautājumu sakarā, kas nav saistīti ar jūsu ierīces garantijas remontu, lūdzu, sazinieties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Mēs iesakām jums rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju, pirms sazināties ar mums.

Turinys

Saugos informacija	25	Priežiūra ir valymas	35
Saugos instrukcijos	27	Trikčių diagnostika	36
Įrengimas	29	Triukšmas	40
Gaminio aprašymas	32	Techniniai duomenys	40
Valdymo skydelis	33	Informacija bandymų laboratorijoms	41
Naudojant pirmą kartą	33	Aplinkos apsauga	42
Kasdienis naudojimas	33	„IKEA“ GARANTIJA	42
Gudrybės ir patarimai	35		

Galimi pakeitimai.

Saugos informacija

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali sudėti daiktus į prietaisą ir išimti, jeigu jie buvo tinkamai išmokyti tai daryti.
- Sunkią negalią turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik tinkamai išmokę juo naudotis.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Būtina visą laiką prižiūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.

- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti vienam šeimos ūkiui, patalpose.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
 - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

Saugos instrukcijos

Įrengimas



ISPĖJIMAS! Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrengkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mėvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrengkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutektų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Neįrengkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrengkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.

- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS! Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.



ISPĖJIMAS! Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.



ISPĖJIMAS! Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinį duomenį.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrinės dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.

- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

Naudojimas



ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kopresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.

Vidinis apšvietimas



ĮSPĖJIMAS! Pavojus gauti elektros smūgį.

- Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė G.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną.

Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

Valymas ir priežiūra



ĮSPĖJIMAS! Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: termostatų, temperatūros jutiklių, spausdintinių plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, durelių vyrių, dėklų ir krepšių. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Durelių tarpiklių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą.

Seno prietaiso išmetimas



ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.

- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti

seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.

- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

Irengimas

 **ISPĖJIMAS!** Žr. saugos skyrius.

 **ĪSPĒJIMAS!** Kaip įrengti prietaisą žr. įrengimo instrukcijoje.

⚠️ ĮSPEJIMAS! Pritvirtinkite prietaisą pagal įrengimo instrukciją, kad išvengtumėte prietaiso nestabilumo rizikos.

Patikrinimų sąrašas

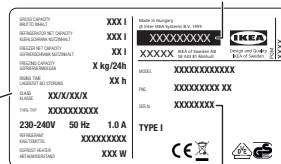
i Prieš naudodamiesi prietaisu atlikite visus sąraše nurodytus patikrinimus. Jei į bent vieną punktą atsakysite NE, atlikite atitinkamą veiksmą. Nepamirškite šiame puslapyje užsirašyti gaminio ir jo serijos numerių bei prisegti pirkimo kvito.

Gaminio serijos numeris (Ser. No.):

Gaminio užsakymo numeris (Art. No.):

Isiqijimo data:

Art. No.



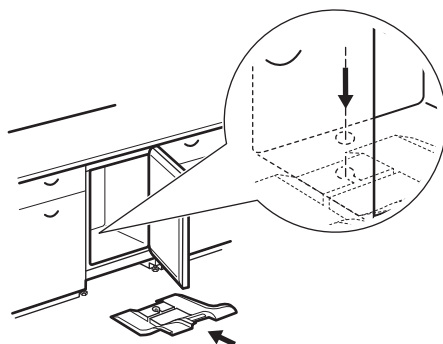
Ser. No.

Tikrinti	Jei atsakymas TAIP	Jei atsakymas NE
Patikrinkite, ar po prietaisu esantis garinimo padėklas yra po vandens išleidimo anga (žr. skyrių „Garinimo padėklas“).	Papildomai nieko daryti nereikia ☒	Padėkite garinimo padėklą po prietaisu, po vandens išleidimo anga.
Patikrinkite, ar durelės užsida- ro sandariai ir ar tarpinės toly- giai prispaudžia visu durių perimetru.	Papildomai nieko daryti nereikia ☒	Žr. montavimo instrukciją dėl durių padėties reguliavimo.
Patikrinkite, ar durelės užda- ryti ir atidaryti netrukdo kokios nors dalys ar baldai.	Papildomai nieko daryti nereikia ☒	Žr. montavimo instrukciją dėl durių padėties reguliavimo.

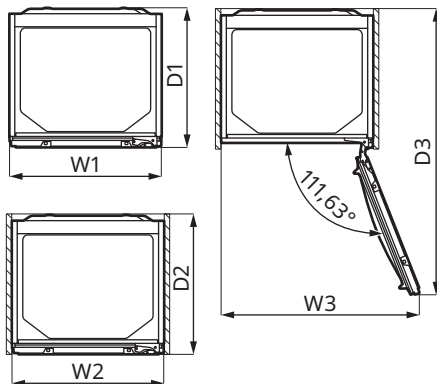
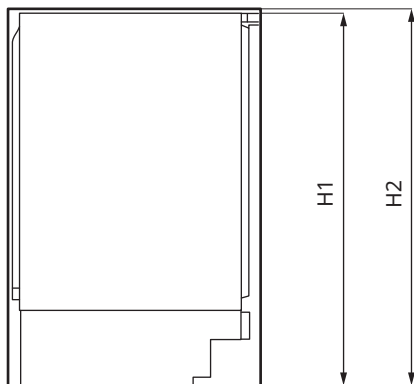
Tikrinti	Jei atsakymas TAIP	Jei atsakymas NE
Sumontuokite prietaisą jam numatytoje konstrukcijoje.	Papildomai nieko daryti nereikia ☒	Vadovaukitės montavimo instrukcijoje pateiktais nurodymais.
Pirmą kartą sumontavę dureles arba pakeitę jų atidarymo kryptį, prietaisui stovint vertikalioje padėtyje prieš jungdami jį į maitinimo tinklą palaukite bent 4 valandas.	Papildomai nieko daryti nereikia ☒	Prieš jungdami prietaisą į elektros maitinimo tinklą, palaukite 4 valandas.

Garinimo padėklas

Prieš naudodamiesi prietaisu pasirinkite, kad tirpstančio vandens išleidimo kanalas būtų sujungtas su po prietaisu esančiu garinimo padėklu.



Matmenys



Bendrieji matmenys ¹		
H1	mm	819
W1	mm	596
D1	mm	547

¹ prietaiso aukštis, plotis ir gylis be rankenos

Naudojimui reikalinga erdvė ²		
H2	mm	820
W2	mm	596
D2	mm	550

² Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai

Naudojimui reikalinga bendra erdvė ³		
H2	mm	820
W3	mm	777
D3	mm	1120

³ Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro

cirkuliacijai ir durelėms atidaryti, kad būtų galima išimti visą vidinę įrangą.

Kur statyti prietaisą

Siekiant užtikrinti geriausią prietaiso veikimą, neturėtumėte jo įrengti greta karščio šaltinių (orkaičių, krosnelių, radiatorių, viryklių ar kaitlenčių) arba tiesioginių saulės spindulių veikiamose vietose. Užtikrinkite, kad aplink spintelės galą galėtų laisvai cirkuliuoti oras.

Jį reikia įrengti sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje.

Šis prietaisas yra skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10°C iki 38°C.



Tinkamas prietaiso veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršytos nurodytos temperatūros ribos.



Kilus abejonų dėl to, kur įrengti prietaisą, kreipkitės į pardavėją, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

- i** Prietaisas turi būti statomas taip, kad jį būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Todėl pastačius prietaisą, jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Prietaisą privaloma įžeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.

- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas:

Reikalavimai vėdinimui

- ⚠ DĖMESIO** Prietaisą turite įrengti vadovaudamiesi įrengimo instrukcija ir užtikrindami pakankamą ventiliaciją.

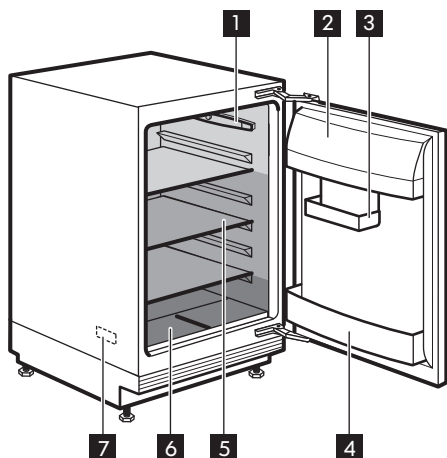
Durelių atidarymo krypties pakeitimas

Žr. atskirą dokumentą su įrengimo ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis.

- ⚠ DĖMESIO** Visada kai keičiate durelių atidarymo kryptį, apsaugokite grindis nuo subraižymo patvaria medžiaga.

Gaminio aprašymas

Gaminio apžvalga



- 1 Temperatūros reguliatorius ir vidaus apšvietimas
- 2 Pieno produktų skyrius su dangčiu
- 3 Universali dėžė
- 4 Butelių laikiklis
- 5 Lentynėlės
- 6 Vaisių ir daržovių indas
- 7 Techninių duomenų lentelė (prietaiso viduje)

- Šilčiausia sritis
- Vidutinės temperatūros sritis
- Šalčiausia sritis

Valdymo skydelis

Ijungimas

1. Kištuką įkiškite į sieninį lizdą.
2. Temperatūros reguliatorių pasukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinės nuostatos.

Išjungimas

Prietaisą išjungsitė temperatūros reguliatorių pasukę į padėtį „0“.

Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai. Tačiau ir patys galite nustatyti temperatūrą prietaiso viduje.

Pasirinkite nuostatą atsižvelgdami į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
 - durelių atidarymo dažnumo;
 - laikomo maisto kiekio;
 - prietaiso vietos.
- Daugeliu atvejų parankiausia pasirinkti vidutinę nuostatą.

Prietaisui naudoti:

1. Pasukite temperatūros reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad prietaise būtų žemesnė temperatūra.
2. Pasukite temperatūros reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad prietaise būtų aukštesnė temperatūra.

Naudojant pirmą kartą

Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusauskinkite.



DĖMESIO Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos pagrindo valiklių, nes jie sugadins apdailą.

Kasdienis naudojimas



DĖMESIO Šis šaldymo prietaisas netinka maisto produktams užšaldyti.

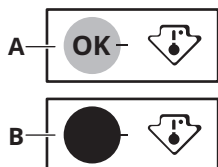
Priedai

Kiaušinių lentynėlė



x1

Temperatūros indikatoriaus



Šaldytuve įrengtas temperatūros indikatoriaus, kuris padeda tinkamai laikyti maisto produktus. Prietaiso šoninėje sienelėje esantis simbolis nurodo šalčiausią vietą šaldytuve.

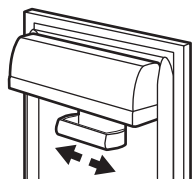
Jeigu ekrane matysite OK (A), sudėkite šviežius maisto produktus į simbolio nurodytą sritį, o jeigu ne (B), palaukite bent 12 valandų ir patikrinkite, ar ekrane parodytas OK (A).

Jeigu ekrane vis dar nerodomas OK (B), pasirinkite žemesnę temperatūrą.

Durelių lentynėlių tvirtinimas

Jei norite lentynėlėse laikyti įvairių dydžių maisto ir gėrimų pakuotes, durelių lentynėles tvirtinkite skirtingame aukštyje.

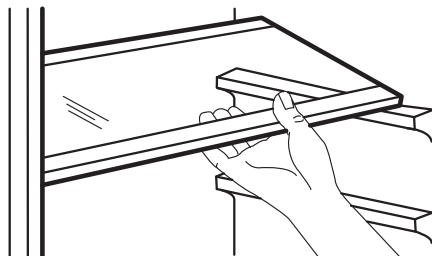
1. Pamažu traukite lentyną aukšty, kol ji atsilaivins.
2. Pritvirtinkite, kur pageidaujate.



Šiame modelyje yra slankiojanti durelių lentynėlė, kurią galima paslinkti ir kuri tvirtinama po pieno produktų skyreliu.

Keičiamos lentynos

Šaldytuvo skyriaus sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galite susidėti taip, kaip norite.

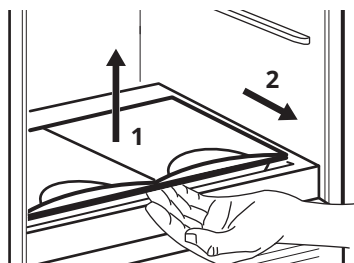


- i** Nedėkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

Daržovių stalčius

Prietaiso apačioje yra specialus vaisiams ir daržovėms skirtas stalčius.

1. Jei norite ištraukti stalčių, kilstelėkite jo priekinę dalį.



2. Ištraukite stalčių kartu su dangteliais.



DĖMESIO Ant kiekvieno dangtelio galite dėti ne daugiau 4 kg.

Gudrybės ir patarimai

Patarimai kaip taupyti energiją

- Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėtys energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Nesirinkite pernelyg aukštos temperatūros norėdami sutaupyti energijos, nebent tai būtų būtina atsižvelgus į maisto produktų charakteristikas.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Tokiu atveju reikia nustatyti aukštesnę temperatūrą – tuomet atitirpimas vyks savaime ir sunaudosite mažiau energijos.
- Užtikrinkite gerą ventiliaciją. Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.

Patarimai dėl šviežio maisto užšaldymo

- Vidutinė temperatūros nuostata užtikrina gerą šviežių maisto produktų saugojimą. Aukštesnė temperatūros nuostata prietaise gali lemti trumpesnę maisto produktų naudojimo trukmę.
- Supakuokite maisto produktus, kad išsaugotumėte jų šviežumą ir aromatą.
- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite

apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.

- Maisto produktus atitirpinti rekomenduojame šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų. Prieš dėdami atvėsinkite jį kambario temperatūros aplinkoje.
- Visada naujas atsargas dėkite už senų, kad neužsiliktų pasenęs maistas.

Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

- Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis pažymėtas (vardinėje lentelėje) .
- Mėsa (jvairių rūšių). Tinkamai supakuotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus. Mėsą laikykite ne ilgiau nei vieną ar dvi dienas.
- Vaisiai ir daržovės. Kruopščiai nuplaukite (kad neliktų žemių) ir dėkite į specialų daržovių stalčių.
- Egzotinių vaisių, pavyzdžiui, bananų, mangų, papajų ir pan., šaldytuve laikyti nerekomenduojame.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Sviestas ir sūris. Sudėkite į sandarų indą, įvyniokite į aliuminio foliją arba polietileno maišelį ir pašalinkite kaip galite daugiau oro.
- Buteliai. Užkimštus butelius dėkite į buteliams skirtą durelių lentyną arba (jeigu yra) į butelių laikiklį.
- Visada vadovaukitės nurodyta produktų galiojimo pabaigos data.

Priežiūra ir valymas

Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu

neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.

⚠ DĖMESIO Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos pagrindo valiklių, nes jie sugadins apdailą.

⚠ DĖMESIO Prietaiso priedų ir dalių negalima plauti indaplovėje.

Reguliarus valymas

Įrangą būtina reguliariai valyti:

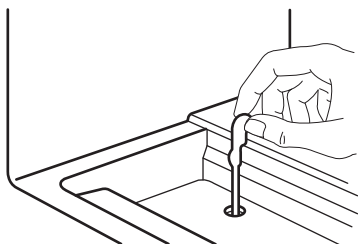
1. Vidų ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
2. Reguliariai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
3. Nuplaukite ir gerai nusauskinkite.

Šaldytuvo atšildymas

Įprastai naudojantis prietaisu ant šaldytuvo skyriaus garintuvo susikaupęs šerkšnas pašalinamas automatiškai. Atitirpęs vanduo išteka per lataką į specialų prietaiso užpakalinėje dalyje esantį indą, esantį virš kompresoriaus, iš kurio vanduo išgaruoja.

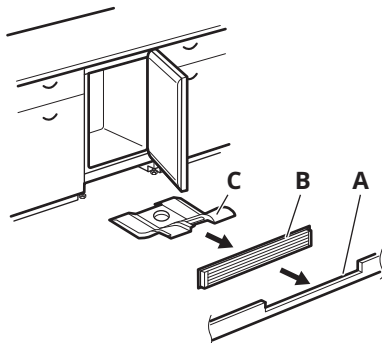
Svarbu reguliariai valyti atitirpusio vandens išleidimo angą, esančią po stalčiais salotoms, kad vanduo visuomet ištėkėtų ir nepradėtų kauptis šaldytuvo viduje.

Tuo tikslu naudokite su prietaisu tiekiamą vamzdelių valymo priemonę.



Oro kanalų valymas

1. Nuimkite apatinę juostą (A), tuomet ventiliacijos grotelės (B).



2. Išvalykite ventiliacijos grotelės.
3. Atsargiai ištraukite oro srauto kreiptuvą (C) ir patikrinkite, ar po atšildymo neliko vandens.
4. Išvalykite apatinę prietaiso dalį naudodamiesi dulkių siurbliu.

Laikotarpis, kai prietaisais nenaudojamas

Jeigu prietaisais ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

Trūkčių diagnostika

⚠ ĮSPĖJIMAS! Žr. saugos skyrius.

Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
Prietaisas neveikia.	Maitinimo laido kištukas neįkištas į elektros maitinimo lizdą.	Įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
Prietaisas neveikia.	Sutrikęs elektros tiekimas.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Galite išgirsti įvairius garsus: burbuliavimą, virpėjimą, švilpimą spragtelėjimą ar trūkimo garsą.		Tai normalu. Žr. skyrių „Triukšmai“.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Vienu metu įdėti per daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Įrengimas“.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šalti.	Prieš dedami produktus į prietaisą, leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventilacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Mėginote atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
Lemputė neveikia.	Lemputė perdegė.	Žr. skyrių „Lemputės keitimas“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Maisto produktai netinkamai įvynioti arba neįvynioti.	Tinkamai įvyniokite maisto produktus.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Prietaise nustatyta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“, poskyrį „Vieta“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Ant šaldytuvo galinės sienelės kaupiasi per daug kondensato.	Durelės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
Ant šaldytuvo galinės sienelės kaupiasi per daug vandens kondensato.	Durelės ne visai uždarytos.	Patikrinkite, ar durelės tinkamai uždarytos.
Ant šaldytuvo galinės sienelės kaupiasi per daug vandens kondensato.	Šaldytuve laikomas neįvyniotas maistas.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.
Vanduo teka šaldytuvo viduje.	Maisto produktai trukdo vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Pasirūpinkite, kad maisto produktai nesiliestų prie galinės sienelės.
Vanduo teka šaldytuvo viduje.	Užsikimšęs vandens išleidimo kanalas.	Išvalykite vandens išleidimo kanalą.
Ant grindų teka vanduo.	Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su po prietaisu esančiu garintuvo padėklui.	Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklui.
Ant grindų teka vanduo.	Durelės buvo paliktos atidarytos ilgą laiką.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Ant grindų teka vanduo.	Tarpinė deformuota arba pažeista.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produktus palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Durelės buvo dažnai paliktos atidarytos.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Patarimai“.

i Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

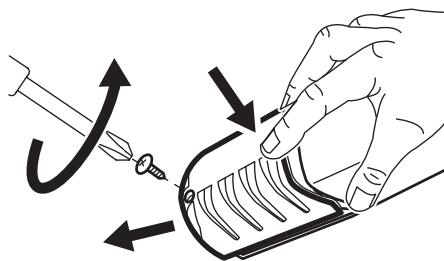
Lemputės keitimas

⚠ DĖMESIO Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti LED lemputė.

i Primygtinai rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

⚠ DĖMESIO Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.

1. Atsuktuvu išsukite varžtą iš lempučių gaubtelio.
2. Nuimkite lempučių gaubtelį sukdami rodyklėmis nurodyta kryptimi.



3. Keitimui naudokite panašių charakteristikų lempučių.

i Kaitrines lemputes naudoti draudžiama. Rekomenduojame naudoti iki 1,5 W E14 LED lempučių.

4. Atgal uždėkite lempučių gaubtelį.
5. Priveržkite lempučių gaubtelio varžtą.
6. Maitinimo laido kištuką įjunkite į sieninį lizdą.
7. Atidarykite dureles. Patikrinkite, ar lempučių įsijungia.

Durelių uždarymas

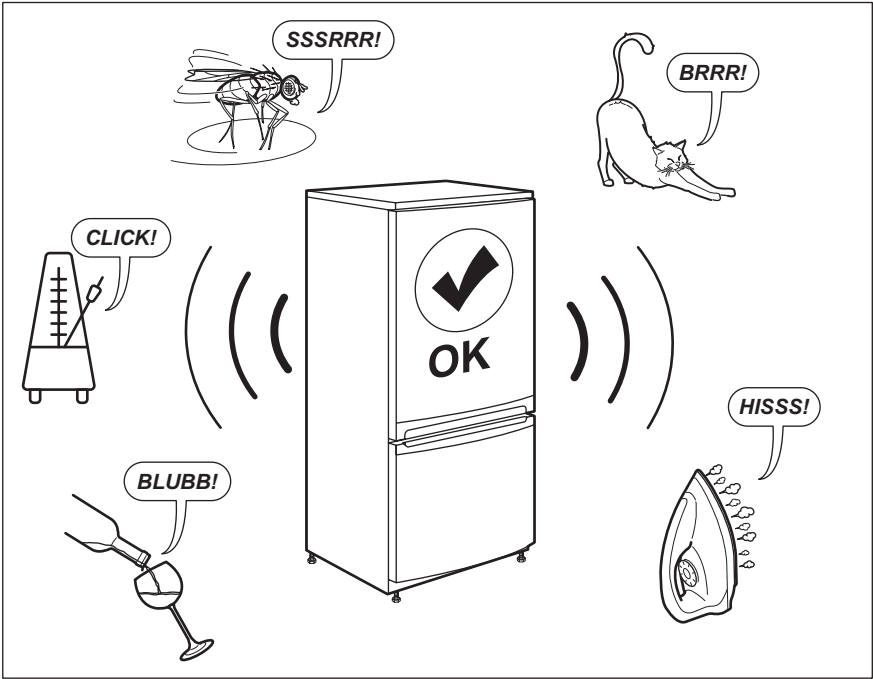
1.

Nuvalykite durelių sandarinimo tarpikius.
2.

Jei reikia, sureguliuokite dureles. Žr. įrengimo instrukciją.
3.

Jei reikia, pakeiskite pažeistus durelių tarpikius. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Triukšmas

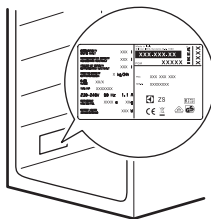


Techniniai duomenys

Produkto kategorija	
Gaminio tipas	Šaldytuvas
Įrengimo tipas	Tik įmontuojamas
Gaminio matmenys	

Aukštis	819 mm
Plotis	596 mm
Gylis	547 mm
Grynoji talpa	
Šviežio maisto skyrius (šaldytuvas)	134 l
Atitirpinimo sistema	
Šviežio maisto skyrius (šaldytuvas)	aut.
Metinės energijos sąnaudos	116 kWh per metus
Skleidžia triukšmą	37 dB (A)
Įtampa	230–240 V
Dažnis	50 Hz

Techninė informacija (įskaitant serijos numerį) pateikta techninių duomenų plokštelėje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.



Kartu su prietaisu rasite energijos plokštelę su QR kodu, kuris yra nuoroda į puslapį ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir visus kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Išsamesnės informacijos apie energijos etiketę rasite adresu www.theenergylabel.eu.

Informacija bandymų laboratorijoms

Prietaiso montavimas ir pasirengimas bet kokiam „EcoDesign“ naudojimui turi atitikti reikalavimus EN 62552. Reikalavimai ventilacijai, išėmos matmenys ir minimalūs tarpai nugarėlėje nurodyti šio naudotojo

vadovo 3 skyriuje. Dėl kitos papildomos informacijos, įskaitant maisto produktų išdėliojimo schemą, kreipkitės į gamintoją.

Aplinkos apsauga

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų

prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiektie su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

„IKEA“ GARANTIJA

Cik ilgi IKEA garantija ir spėk?

Ši garantija ir spėk 5 gadus nuo originali jūsų ierčės iegādes brīža IKEA veikālā. Nepieciešams oriģinālais pirkuma čeks kā pirkuma pierādījums. Ja garantijas laikā tiek veikti kādi remontdarbi, tas nepagarina ierčes garantijas laiku.

Kas atliks techninį aptarnavimą?

Techninį aptarnavimą atliks arba pats „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas, arba įgaliotųjų techninio aptarnavimo partnerių tinklas.

Kam galioja ši garantija?

Ši garantija galioja prietaiso gedimams, atsiradusiems dėl konstrukcijos arba medžiagų defektų; garantija įsigalioja nuo gaminio pirkimo iš „IKEA“ datos. Ši garantija galioja tik tuo atveju, jeigu gaminiai naudojami namų ūkyje. Išimties išdėstytos skyriuje „Kam negalioja ši garantija?“. Garantinio laikotarpio metu bus padengiamos išlaidos už gedimo pataisymą, pavyzdžiui, remontą, dalis, darbą ir kelionės išlaidas, su sąlyga, kad prietaisas bus prieinamas remontui be ypatingų išlaidų. Šiomis sąlygomis galioja ES direktyvos (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietos reglamentai. Pakeistos sugedę dalys tampa „IKEA“ nuosavybe.

Ką „IKEA“ darys, kad išspręstų problemą?

Paskirtasis „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas patikrins gaminį ir savo paties nuožiūra nuspręs, ar jam galioja ši garantija. Jeigu „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas nusprendžia, kad garantija galioja, jis, vadovaudamasis savo techninio aptarnavimo paslaugų teikimo procedūra, pats, savo nuožiūra, sugedusį gaminį arba pataiso, arba pakeičia jį tokiu pačiu ar panašiu gaminiu.

Kam ši garantija netaikoma?

- Esant įprastam nusidėvėjimui.
- Tyčinės žalos arba žalos dėl neatsargumo atveju; žalai, kurios priežastys – nesivadovavimas naudojimo instrukcija, netinkamas montavimas arba prijungimas prie netinkamos įtampos elektros lizdo; žalai, kurios priežastys – cheminė arba elektrocheminė reakcija, rūdys, korozija arba vandens padarytai žalai, įskaitant, bet neapsiribojant žala dėl per didelio kalkių kiekio vandentiekyje; žalai dėl anomalijų aplinkos sąlygų.
- Sunaudojamoms keičiamosioms dalims, įskaitant maitinimo elementus ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos įprastam prietaiso naudojimui, įskaitant bet kokius įbrėžimus ir galimą spalvų pasikeitimą.
- Netyčinei žalai, padarytai pašaliniais daiktais arba medžiagomis, valant arba atkremšant filtrus, kanalizacijos sistemas arba skalbimo/plovimo priemonių stalčius.

- Žalai, padarytai šioms dalims: keraminiam stiklui, priedams, indų ir stalo reikmenų krepšiams, vandens tiekimo ir kanalizacijos vamzdžiams, lempučių ir lempučių gaubtams, ekranams, rankenėlėms, aptaisams ir aptaisų dalims (nebent galima būtų įrodyti, kad tokią žalą sukėlė gamybos defektai).
- Tais atvejais, kai meistro apsilankymo metu gedimo rasti nepavyko.
- Tais atvejais, kai remontą atliko ne įgaliotieji techninio aptarnavimo paslaugų teikėjai ir (arba) ne partneris, sudaręs sutartį su įgaliotąja techninio aptarnavimo tarnyba, arba tuo atveju, jeigu buvo naudotos ne originalios dalys.
- Remonto darbams atlikus netinkamą montavimą arba sumontavus ne pagal specifikaciją.
- Naudojus prietaisą ne namų ūkio aplinkoje, t. y. naudojus profesionaliems darbams.
- Žalai, padarytai pervežant. Jeigu klientas veža gaminį į savo namus arba kitu adresu, „IKEA“ nėra atsakinga už žalą, kuri gali kilti transportavimo metu. Visgi, jeigu gaminį kliento pristatymo adresu veža „IKEA“, tuomet už šio pristatymo metu gaminiui padarytą žalą atlyginama pagal šią garantiją.
- Išlaidoms už pradinį „IKEA“ prietaiso įrengimą. Visgi jeigu prietaisą pagal šios garantijos sąlygas taiso arba keičia „IKEA“ techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų teikimo partneris, techninio aptarnavimo paslaugų teikėjas arba jo įgaliotasis techninio aptarnavimo paslaugų teikimo partneris iš naujo įrengia prietaisą arba, jeigu reikia, įrengia pakeistą naują prietaisą.

Šis apribojimas negalioja nepriekaištingam darbui, atliktam kvalifikuoto specialisto, naudojusio savo originalias dalis, siekusio, kad prietaisas atitiktų kitos ES šalies techninių saugos specifikacijų reikalavimus.

Šalies įstatymų galiojimas

„IKEA“ garantija suteikia jums ypatingų juridinių teisių, kurios apima arba viršija

vietos reikalavimus. Visgi šios sąlygos jokiais būdais neapriboja vartotojų teisių, išdėstytų nacionalinės teisės aktuose.

Galiojimo vieta

Prietaisams, įsigytiems vienoje ES šalyje ir pervežtoms į kitą ES šalį, paslaugos teikiamos pagal įprastas, toje kitoje šalyje galiojančias garantines sąlygas. Įsipareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją vykdomas tik tuo atveju, jeigu prietaisas atitinka ir yra įrengtas pagal:

- technines šalis, kurioje pateikiama garantinė pretenzija, specifikacijos;
- montavimo instrukciją ir vartotojo vadove pateiktą saugos informaciją.

Pogarantinis „IKEA“ prietaisų techninis aptarnavimas:

Nesivarždami kreipkitės į „IKEA“ pogarantinio techninio aptarnavimo tarnybą, norėdami:

1. pateikti techninio aptarnavimo užklausą pagal šią garantiją;
2. prašyti paaiškinti, kaip įmontuoti „IKEA“ prietaisą numatytuose „IKEA“ virtuvės balduose. Tarnyba neteiks paaiškinimų, susijusių su:
 - bendruoju „IKEA“ virtuvės baldų montavimu;
 - prijungimu prie elektros tinklo (jeigu gaminys pateikiamas be elektros kištuko ir maitinimo kabelio), vandentiekio ir dujotiekio, nes šiuos darbus privalo atlikti įgaliotasis techninio aptarnavimo specialistas.
3. prašyti paaiškinti „IKEA“ prietaiso vartotojo vadovo turinį ir jo technines savybes.

Norėdami, kad mes užtikrintume jums geriausią pagalbą, prieš kreipdamiesi į mus, atidžiai perskaitykite montavimo instrukciją ir (arba) šios informacinės knygelės vartotojo vadovo skyrių.

Kaip susisiekti su mumis, jeigu jums reikia mūsų techninio aptarnavimo paslaugos?



Visą „IKEA“ paskirtųjų kontaktų ir atitinkamų tarptautinių telefonų numerių sąrašą rasite paskutiniame šio vartotojo vadovo puslapyje.

- i** Norint, kad paslaugos būtų teikiamos greičiau, rekomenduojame skambinti specialiais, šio vartotojo vadovo pabaigoje nurodytais telefonų numeriais. Prireikus pagalbos, visada skambinkite numeriais, kurių sąrašas pateiktas konkretaus prietaiso informacinės knygelės pabaigoje. Prieš mums skambindami, pasitikrinkite, ar po ranka turite prietaiso, dėl kurio reikalinga pagalba, IKEA prekės numerį (8 skaitmenų kodas) ir serijos numerį (8 skaitmenų kodas, nurodytas techninių duomenų plokštelėje).

- i** **IŠSAUGOKITE PIRKIMO ČEKĮ!** Tai jūsų pirkimo įrodymas, kurio reikia, norint, kad galiotų ši garantija. Atkreipkite dėmesį, kad perkant prietaisus, čekyje taip pat būna įrašytas kiekvienos „IKEA“ prekės pavadinimas ir numeris (8 skaitmenų kodas).

Reikia papildomos pagalbos?

Jeigu turėtumėte kokių nors papildomų klausimų, nesusijusių su pogarantiniu prietaisų aptarnavimu, skambinkite mūsų artimiausios „IKEA“ parduotuvės pagalbos telefono linija. Prieš kreipiantis į mus, rekomenduojame atidžiai perskaityti prietaiso dokumentaciją.

Sisukord

Ohutusinfo	45	Hooldus ja puhastamine	55
Ohutusjuhised	47	Tõrkeotsing	57
Paigaldamine	49	Helid	60
Toote kirjeldus	52	Tehnilised andmed	60
Juhtpaneel	53	Teave katseasutustele	61
Esimene kasutamine	53	Jäätmekäitlus	62
Igapäevane kasutus	53	IKEA GARANTII	62
Näpunäited ja nõuanded	54		

Jäetakse õigus teha muutusi.

Ohutusinfo

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- 3- kuni 8-aastased lapsed võivad seadet täis ja tühjaks laadida, kui neid on eelnevalt põhjalikult juhendatud.
- Ulatusliku või keeruka puudega isikud võivad seda seadet kasutada juhul, kui neid on eelnevalt põhjalikult juhendatud.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega jasisaldava mobiilseadmetega.

- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ette nähtud koduseks kasutamiseks siseruumides ühele perele.
- Seda seadet võib kasutada büroodes, hotellitubades, hommikusöögiga kodumajutuse tubades, turismitaludes jms majutusasutustes, kus selle kasutamine ei ületa (keskmise) koduse kasutamise tasemeid.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
 - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
 - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
 - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

Ohutusjuhised

Paigaldamine



HOIATUS! Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valguks kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliitide ega ahjude lähedusse.

- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

Elektriühendus



HOIATUS! Tulekahju- ja elektrilöögioht!



HOIATUS! Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.



HOIATUS! Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesaga.

- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

Kasutamine



HOIATUS! Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab isobutaani (R600a), millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.

Sisevalgustus



HOIATUS! Elektrilöögi oht!

- Toode sisaldab energiatõhususe klassi G valgusallikat

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

Puhastus ja hooldus



HOIATUS! Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmiku äravooluava; vajadusel puhastage. Kui äravooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, sahtlid ja korvid. Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Uksetihendid on saadaval 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist.

Jäätmekäitlus

-  **HOIATUS!** Lämmumis- või vigastusohht!
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
 - Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
 - Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
 - Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.

- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojuvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

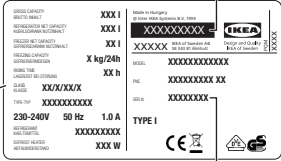
Paigaldamine

-  **HOIATUS!** Vt ohutust käsitlevaid peatükke.
-  **HOIATUS!** Seadme paigaldamise kohta leiате teavet paigaldusjuhistest.

-  **HOIATUS!** Fikseerige seade vastavalt paigaldusjuhistele, et ära hoida seadme ebastabiilset asendit.

Kontrollnimekirji

 Enne seadme kasutamist järgige kontrollnimekirja. Kui vastus on „EI“, tehke asjakohased toimingud. Ärge unustage üles märkimast toote seerianumbrit ja artikli numbrit, nagu ette nähtud, ja lisage sellele lehele oma kviitung.

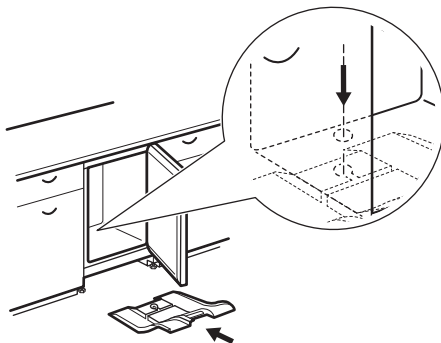
Toote seerianumber (Ser. No.): Toote artiklinumber (Art. No.): Ostukuupäev:	 Art. No.  Ser. No.
--	---

Kontrollimiseks	Kui vastus on JAH	Kui vastus on EI
Kontrollige, kas seadme all asuv aurustusalus on paigutatud veeväljalaske alla (vt jaotist „Aurustusalus“).	Ühtegi toimingut pole vaja teha ☒	Pange veeväljalaske all olev aurustusalus seadme alla.

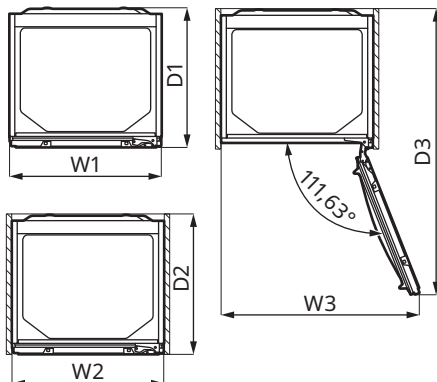
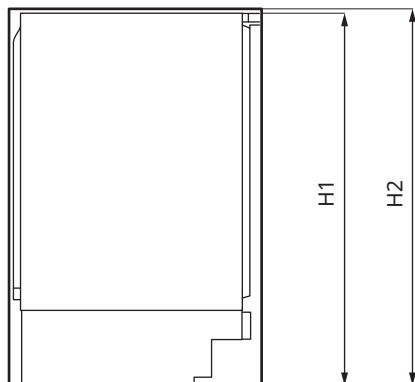
Kontrollimiseks	Kui vastus on JAH	Kui vastus on EI
Veenduge, et tihend tihendab kogu ust, kui uks on suletud.	Ühtegi toimingut pole vaja teha ☒	Vt paigaldusjuhiseid - ukse joondamine.
Veenduge, et ukse avamisel ja sulgemisel ei põrka osad/mööbel omavahel kokku.	Ühtegi toimingut pole vaja teha ☒	Vt paigaldusjuhiseid - ukse joondamine.
Paigaldage seade köögimööblisse.	Ühtegi toimingut pole vaja teha ☒	Nõuetekohaseks paigaldamiseks järgige paigaldusjuhiseid.
Veenduge, et esmakordsel paigaldamisel või ukse avamis-suuna muutmisel seisab seade vertikaalasendis vähemalt 4 tundi, enne kui see elektrivõrku ühendatakse.	Ühtegi toimingut pole vaja teha ☒	Enne seadme elektrivõrku ühendamist oodake 4 tundi.

Aurustusalus

Enne seadme kasutamist veenduge, et sulamisvee väljalase on ühendatud seadme all asuva aurustusalusega.



Mõõtmed



Üldmõõtmed ¹		
H1	mm	819
W1	mm	596
D1	mm	547

¹ seadme kõrgus, laius ja sügavus ilma käepidemeta

Kasutamiseks vajalik ruum ²		
H2	mm	820
W2	mm	596
D2	mm	550

² seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepideme ja tugijalgadega, lisaks jahutusõhu vabaks ringluseks vajalik ruum

Üldine kasutamiseks vajalik ruum ³		
H2	mm	820
W3	mm	777
D3	mm	1120

³ seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepideme ja tugijalgadega pluss jahutusõhu vabaks ringluseks vajalik ruum, lisaks minimaalne ukse avamiseks vajalik ruum, mis võimaldab eemaldada kõiki seadme sisemisi komponente

Asukoht

Seadme parima toimimise tagamiseks ei tohiks seda paigaldada soojusallikate lähedusse (ahi, kamin, pliit, radiaator jms) või otsese päikesevalguse kätte. Jälgige, et õhk saaks ka seadme taga vabalt liikuda.

Seade tuleb paigaldada kuiva, hästiventileeritavas siseruumi.

See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 38°C.

i Seadme õige töö on tagatud ainult ette nähtud temperatuurivahemikus.

i Kui te pole kindel, kuhu seade paigaldada, siis pöörduge müüja, klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.

- i** Seadet peab saama eemaldada vooluvõrgust. Seetõttu peab see olema kergesti ligipääsetav ka pärast paigaldamist.

Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.

- See seade vastab EÜ direktiividele.

Nõuded ventilatsioonile

- ⚠ ETTEVAATUST!** Seadme paigaldamisel tuleb järgida paigaldusjuhiseid, et tagada nõutav ventilatsioon.

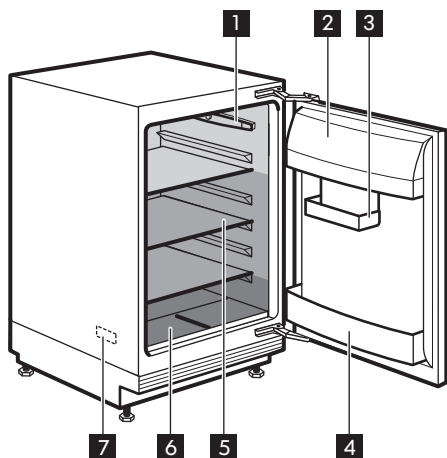
Ukse avamissuuna muutmine

Teavet paigaldamise ja ukse avamissuuna muutmise kohta leiate eraldi dokumendist.

- ⚠ ETTEVAATUST!** Ukse avamissuuna muutmisel asetage põranda kaitsmiseks maha vastupidav materjal.

Toote kirjeldus

Toote ülevaade



- 1** Temperatuuriregulaator ja sisevalgustus
 - 2** Kaanega piimatoodete lahter
 - 3** Erinevad hoiukastid
 - 4** Pudelihooldja
 - 5** Hoiustamisriiulid
 - 6** Puu- ja köögivilja kast
 - 7** Infotahvel (asub seadme sees)
- Kõige soojem ala
 Keskmise temperatuuriga ala
 Kõige külmem ala

Juhtpaneel

Sisselülitamine

1. Pange toitepistik pistikupessa.
2. Keerake temperatuuriregulaator päripäeva keskmisse asendisse.

Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks keerake temperatuuriregulaator asendisse "O".

Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt. Siiski on teil seadme sisetemperatuuri võimalik ka ise valida.

Sobiva seade valimisel tuleb pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- ukse avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.

Kõige sobivam on tavaliselt keskmine seade.

Seadme kasutamiseks:

1. Seadmes madalama temperatuuri saavutamiseks keerake temperatuuriregulaatorit päripäeva.
2. Seadmes kõrgema temperatuuri saavutamiseks keerake temperatuuriregulaatorit vastupäeva.

Esimene kasutamine

Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



ETTEVAATUST! Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või õlipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.

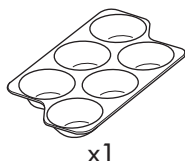
Igapäevane kasutus



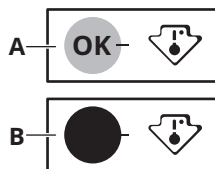
ETTEVAATUST! Külmik ei ole sobiv seade toiduainete külmutamiseks.

Lisatarvikud

Munarest



Temperatuuri indikaator



Toidu õigeks säilitamiseks on külmik varustatud temperatuuri indikaatoriga. Seadme külgliseinal asuv sümbol osutab külmiku kõige külmemale alale.

Kui näidikul kuvatakse OK (A), pange värsked toiduained sümboliga näidatud piirkonda,

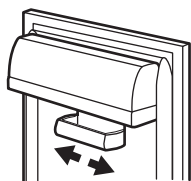
kui aga mitte (B), oodake 12 tundi ja kontrollige, kas see on OK (A).

Kui see ei ole siiski OK (B), seadke sätete nupp külmemale tasemele.

Ukseriulite paigutamine

Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriuleid paigutada erinevatele kõrgustele.

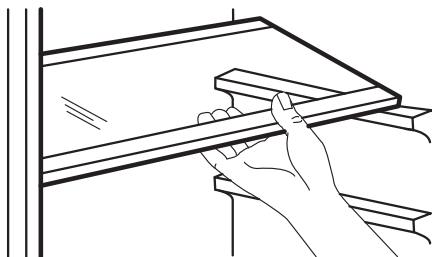
1. Tõmmake riulit ülespoole, kuni see lahti tuleb.
2. Paigutage oma soovide järgi.



Mudel on varustatud ukse liugriiuliga, mis on paigaldatud piimatoodete sektsiooni alla ja mida saab nihutada külgsuunas.

Teisaldatavad riulid

Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riuleid paigaldada nii, nagu teile meeldib.

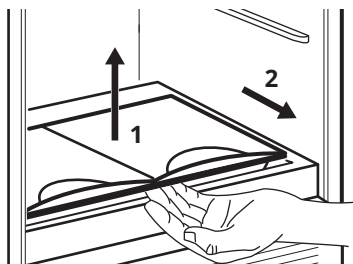


- i** Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriulit, mis asub kõõgiviljasahtli kohal.

Juurviljasahtel

Seadme alumises osas asub spetsiaalne juurviljadele ja puuviljadele mõeldud sahtel.

1. Sahtli eemaldamiseks tõstke selle esimest otsa.



2. Tõmmake tervet sahtlit koos kaanega.



ETTEVAATUST! Igale kaanele tohib astada maksimaalselt 4 kg.

Näpunäited ja nõuanded

Näpunäiteid energia säästmiseks

- Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahtlid paiknevad seadme allosas ja riulid on paigutatud

ühtlaste vahedega. Ukseriulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.

- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.

- Ärge valige energia säästmiseks liiga kõrget temperatuuri, kui toiduainete kirjelduses ei ole öeldud teisiti.
- Kui seade on täis ja seda ümbritsev temperatuur on kõrge või temperatuur on seatud madalaks, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuur kõrgemaks, et võimaldada automaatsulatust ja sel viisil energiat kokku hoida.
- Tagage hea ventilatsioon. Ärge katke ventilatsiooniavasid ega -võret kinni.

Nõuanded värske toidu jahutamiseks

- Keskmise temperatuuriseade tagab värske toiduainete hea säilimise. Kõrgem temperatuur külmikus võib toiduainete säilivusaega lühendada.
- Toidu värskuse ja lõhna säilitamiseks katke see kinni.
- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toore toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoidmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eraldi.
- Külmutatud toiduaineid soovitatakse sulatada külmikus.
- Ärge pange külmikusse sooja toitu. Enne külmikusse panekut jahutage toit toatemperatuurini.

- Toidu raiskamise vältimiseks asetage uuemad toiduained alati tahapoole.

Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

- Värske toidu sektsioon on tähistatud (andmeplaadil) sümboliga .
- Liha (igat tüüpi): mähkige sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahtli kohal olevale klaasriiulile. Ärge säilitage liha kauem kui 1–2 päeva.
- Puu- ja köögiviljad: puhastage põhjalikult (eemaldage muld) ja asetage spetsiaalsesse sahtlisse (köögiviljasahtlisse).
- Eksootilisi puuvilju (banaane, mangosid, papaiat jms) pole soovitatav külmikusse panna.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.
- Või ja juust: pange õhukindlasse nõusse või mässige alumiiniumfooliumi või polüetüleenkotti ning suruge sealt võimalikult palju õhku välja.
- Pudelik: keerake peale kork ja paigutage ukse küljes olevale pudeliriivile või pudelirestile (kui see on olemas).
- Vaadake alati toiduainete säilituskuupäeva, et leida teavet säilitamise kestuse kohta.

Hooldus ja puhastamine

Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



ETTEVAATUST! Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või õlipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.



ETTEVAATUST! Seadme tarvikuid ega osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

Regulaarne puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

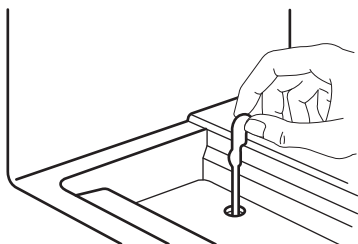
1. Puhastage seadme sisemus ja tarvikud sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.

Külmkapi sulatamine

Tavakasutuse käigus eemaldatakse härmatis külmikuseksiooni aurustist automaatselt. Sulatatud vesi voolab läbi väljavoolu spetsiaalsesse anumasse seadme taga, mootorikompressori kohal, kus see aurustub.

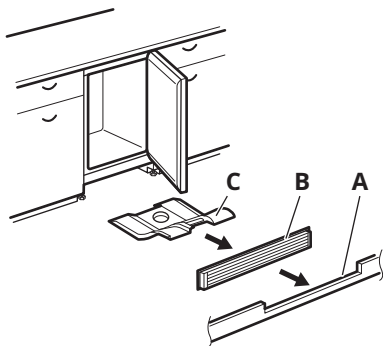
Salatisahtlite all asuvat vee väljavooluava tuleb kindlasti regulaarselt puhastada, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetesse imbumist.

Kasutage selleks tarvikute kotis olevat spetsiaalset torupuhastajat.



Õhukanalite puhastamine

1. Eemaldage sokkel (A) ja seejärel ventilatsioonivõre (B).



2. Puhastage ventilatsioonivõre.
3. Tõmmake õhudeflekter ettevaatlikult välja (C), kontrollides, kas sulatamisest on jäänud vett.
4. Puhastage seadme alumine osa tolmuimejaga.

Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Tühjendage see toiduainetest.
3. Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
4. Jätke uks lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

Tõrkeotsing



HOIATUS! Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
Seade ei tööta.	Pistik ei ole nõuetekohaselt pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
Seade ei tööta.	Pistikupesas puudub pinge.	Ühendage mõni teine seade pistikupesasse. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.
Seade tekitab müra.	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.
On võimalik, et seade tekitab järgmisi helisid: mulisemine, põrin, praksumine või klõpsumine.		See on normaalne. Vt jaotist „Müra“.
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seadustatud.	Vt jaotist "Juhtpaneel".
Kompressor töötab kogu aeg.	Panite külmikusse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
Kompressor töötab kogu aeg.	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vt jaotist "Paigaldamine".
Kompressor töötab kogu aeg.	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
Kompressor töötab kogu aeg.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
Uks on kõver või takistab õhutusava.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege või avage uks.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Lamp ei tööta.	Lamp on defektne.	Vt jaotist „Lambi vahetamine“.
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained korralikult.
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Temperatuur on valesti seaditud.	Vt jaotist "Juhtpaneel".
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vt jaotist "Juhtpaneel".
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seaditud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vt jaotist "Juhtpaneel" ja jaotist "Asukoht".
Vesi voolab külmiku tagaplaadil.	Tagaplaadil sulab automaatse sulatusprotsessi käigus jää.	See on normaalne.
Külmiku tagaseinal on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
Külmiku tagaseinal on liiga palju kondensvett.	Uks polnud täielikult suletud.	Kontrollige, kas uks on korralikult suletud.
Külmiku tagaseinal on liiga palju kondensvett.	Toit ei ole korralikult sisse pakitud.	Enne toiduainete külmikusse asetamist pange need sobivasse pakendisse.
Külmiku sees voolab vesi.	Toiduained takistavad vee valgumist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei puuduta tagaplaati.
Külmiku sees voolab vesi.	Vee väljund on ummistunud.	Puhastage vee väljundava.
Vesi voolab põrandale.	Sulamisvee väljalase ei ole ühendatud seadme alumises osas asuva aurustusalusega.	Ühendage sulamisvee väljalase aurustusalusega.
Vesi voolab põrandale.	Uks oli jäetud liiga kauaks lahti.	Avage uks ainult vajadusel.
Vesi voolab põrandale.	Tihend on deformeerunud või kahjustunud.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalam temperatuur.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Toiduainete temperatuur on liiga kõrge.	Enne toiduainete asetamist külmikusse laske toiduainetel toatemperatuurini jahtuda.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Hoiustate korraga liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toiduaineid.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Veenduge, et seadmes on külma õhu ringlus. Vt jaotist „Vihjeid ja näpunäiteid“.

- i** Kui nõuanne ei anna soovitud tulemust, helistage lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.

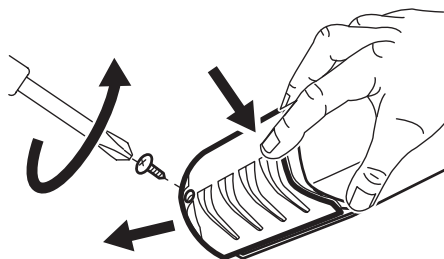
Lambi vahetamine

- ⚠ ETTEVAATUST!** Seade on varustatud pikaajalise sisemise LED-valgustiga.

- i** Väga soovitatav on kasutada üksnes originaalvaruosi.

- ⚠ ETTEVAATUST!** Lahutage toitepistik seinakontaktist.

1. Eemaldage kruvikeeraja abil kruvi lambi katte küljest.
2. Eemaldage lambi kate noolega näidatud suunas.



3. Asendage valgusti lambipirn tootega, mille parameetrid ja toiteandmed on sarnased.

- i** Hõõgpirnid ei ole lubatud. Soovitatav on kasutada E14 LED lambipirni, mille maksimaalne võimsus on 1,5 W.

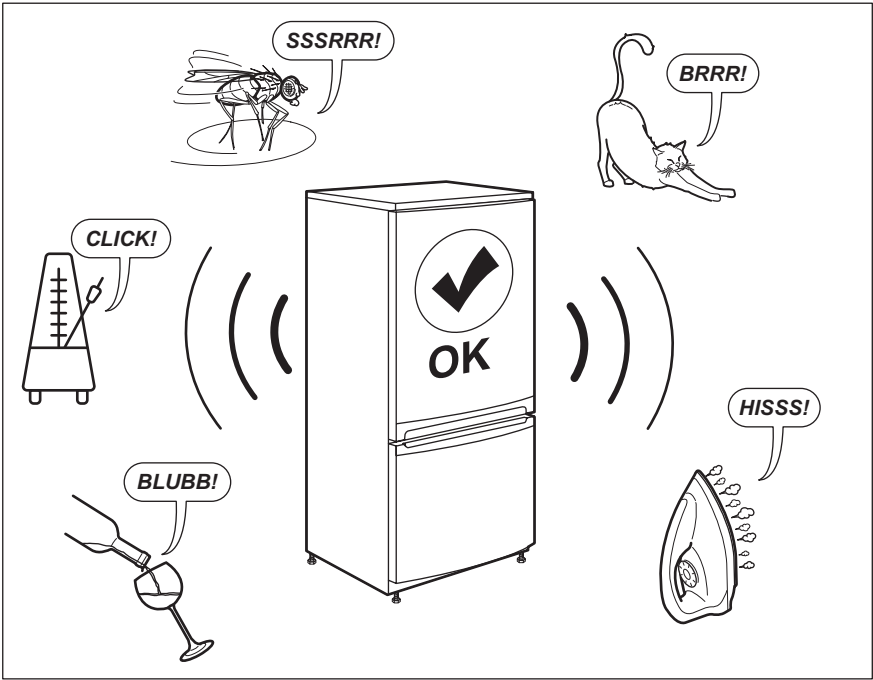
4. Pange lambi kate tagasi oma kohale.
 5. Keerake labi katte kruvi kinni.
 6. Ühendage toitepistik pistikupesaga.
 7. Avage uks.
- Kontrollige, kas lamp läheb põlema.

Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.

2. Vajadusel reguleerige ust. Vt paigaldusjuhiseid.
3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Helid

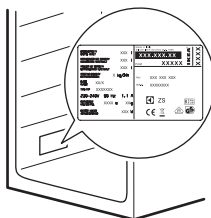


Tehnilised andmed

Toote kategooria	
Toote tüüp	Külmik
Paigalduse tüüp	Ainult integreeritud
Toote mõõtmed	
Kõrgus	819 mm
Laius	596 mm

Sügavus	547 mm
Netomaht	
Värske toidu sektsioon (külmik)	134 l
Sulatussüsteem	
Värske toidu sektsioon (külmik)	automaatne
Aastane energiatarve	116 kWh aastas
Õhus leviva akustilise müra tase	37 dB (A)
Pinge	230-240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed (sh seerianumber) on toodud andmeplaadil, mis asub seadme vasakul siseküljel ja energiasildil.



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades

mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt www.theenergylabel.eu.

Teave katseasutustele

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama standardile EN 62552. Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus tagaseinast

on toodud käesoleva kasutusjuhendi 3. jaotises. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

Jäätmekäitlus

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikkude omavalitsusse.

IKEA GARANTII

Kui kaua IKEA garantii kehtib?

Garantii kehtib 5 aastat alates kuupäevast, mil oma IKEA seadme ostsite. Ostutõendina nõutakse originaalostutšeki olemasolu. Kui garantii raames teostatakse teenustöid, ei pikenda see seadme kehtivat garantiiperioodi.

Kes teostab teenustöid?

IKEA teenusepakkuja pakub teenustöid oma teeninduspunktide või volitatud teeninduspartnerite võrgustiku kaudu.

Mida garantii hõlmab?

Garantii hõlmab selliseid seadme vigu, mis on tekkinud valmistusvigade või materjalivigade tõttu alates IKEA-st ostmise kuupäevast. Käesolev garantii kehtib ainult kodse kasutuse puhul. Erandid on välja toodud jaotises "Mida käesolev garantii ei hõlma?" Garantiiperioodi jooksul kaetakse vigade kõrvaldamisega seotud kulud, nt parandustööd, osade vahetamine ning töö- ja transpordikulud juhul, kui seade on parandustöödeks kättesaadav ilma spetsiaalsete kulutusteta. Sellisel juhul kehtivad EL-i suunised (nr 99/44/EÜ) ja vastavad kohalikud eeskirjad. Asendatud osade omanikuks on IKEA.

Mida teeb IKEA probleemi kõrvaldamiseks?

IKEA määratud teenusepakkuja vaatab seadme üle ja otsustab ainuisikuliselt, kas see on käesoleva garantiiga hõlmatud. Kui garantii kehtib, otsustab IKEA

teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner seejärel oma parima äranägemise kohaselt seadme kas parandada või samaväärse tootega asendada.

Mida käesolev garantii ei hõlma?

- Tavalist kulumist.
- Tahtlikust tegevusest või hooletusest põhjustatud kahjusid, kasutusjuhiste eiramisest tulenevaid kahjusid, vale paigaldamise või elektripinge kasutamisest tulenevaid kahjusid, keemiliste või elektrokeemiliste reaktsioonide tõttu tekkinud kahjusid, rooste-, korrosiooni- või veekahjusid, sealhulgas, kuid mitte ainult, vee liigsest lubjasisaldusest tulenevaid kahjusid ega ebaharilikest keskkonnatingimustest tulenevaid kahjusid.
- Vahetatavaid tarvikuid nagu patareid ja lambid.
- Mittefunktsionaalseid ja dekoratiivseid muutusi, mis ei mõjuta seadme tavapärase kasutamist, näiteks kriimustusi või võimalikke värvimuutusi.
- Kahjusid, mida on põhjustanud seadmesse sattunud võõrkehade või ained filtrite, tühjendussüsteemide või pesuainelahtrite puhastamisel või ummistuste kõrvaldamisel.
- Järgmise osade kahjusid: keraamiline klaas, tarvikud, lauanõude ja söögiriistade korvid, tugijalad ja tühjendustorud, tihendid, lambid ja lampide katted, ekraanid, nupud, kaitsekatted ja nende osad. Välja arvatud juhul, kui tõendatakse

selliste kahjude tulene mine toote vigadest.

- Kui tehnik ei tuvasta tehtud ülevaatuse tulemusel vea olemasolu.
- Kui parandustöid on teostanud muud kui meie poolt ette nähtud teenusepakkujad ja/või volitamata lepingupartnerid või kui kasutatud on mitte-originaalvaruosi.
- Kui teostada tuleb parandustöid, mis on vajalikud vale või mitte ette nähtud viisil paigalduse tõttu.
- Kui seadet kasutatakse mitte koduses majapidamises, vaid ärilisel eesmärgil.
- Transpordikahjud. Kui klient transpordib toote ise oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA mingite transportimisel tekkida võivate kahjude eest. Juhul, kui toote transpordib kliendi aadressile IKEA, siis katab transportimisel tootele tekkida võivad kahjud käesolev garantii.
- IKEA seadme esmase paigaldamisega seotud kulud. Kui IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner parandab või asendab toote vastavalt käesoleva garantii tingimustele, paigaldab teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner parandatud seadme või ka asendusseadme vajadusel ise.

See piirang ei kehti juhul, kui pole tegu rikkega, vaid kui kvalifitseeritud tehnik kasutab meie originaalvaruosi, et viia seade vastavusse mõnes teises EL-i riigis kehtivate tehnilise ohutuse nõuetega.

Kohalike seaduste rakendamine

IKEA garantii annab Teile kindlad seaduslikud õigused, mis on kohalike nõuete suhtes ülimuslikud. Need tingimused ei piira siiski mingil moel kohalikus seadusandluses kirjeldatud tarbijaõigusi.

Kehtivuspiirkond

Kui olete seadme ostnud ühest EL-i riigist ja viite selle teise EL-i riiki, tagatakse teenused teile selles riigis tavapärase garantiitingimuste raamistikus. Kohustus teostada garantii raamistikus pakutavaid teenustöid kehtib vaid juhul, kui seade on

paigaldatud ja vastavuses järgmiste nõuetega:

- tehniliste näitajatega, mis kehtivad garantiinõude esitamise riigis;
- kokkupanemisjuhiste ja kasutusjuhendis oleva ohutusinfoga.

IKEA seadmete müügi järgne teenindus:

Võtke kindlasti ühendust IKEA müügi järgse teenindusega:

1. kui soovite esitada käesoleva garantii alla kuuluva nõude;
2. kui soovite täpsemat teavet IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köökimööblisse. Teenindus ei anna teavet järgmistes küsimustes:
 - IKEA köökide paigaldamise kohta üldiselt;
 - elektriühenduste kohta (kui seadme juurde ei kuulu pistik ja kaabel), vee- ja gaasiühenduste kohta, sest need tööd tuleb tellida vastava volitusega hooldustehnikult.
3. kui soovite täpsemat teavet IKEA seadme kasutusjuhendi ja tehniliste andmete kohta.

Et saaksime teid parimal moel aidata, lugege enne meie poole pöördumist tähelepanelikult käesolevas brošüüris olevaid kokkupanemisjuhiseid ja/või kasutusjuhendit.

Kuidas meid leida



Täieliku loendi IKEA kontaktide ja vastavate kohalike telefoninumbritega leiate selle juhendi viimaselt leheküljelt.

 Et saaksime teid kiiremini teenindada, soovitame kasutada selle kasutusjuhendi lõpus olevaid telefoninumbreid. Kasutage alati neid loendis olevaid telefoninumbreid, mis on ära toodud teid huvitava seadme juures. Enne meile helistamist hoidke käepärast oma seadmele vastav IKEA tootenumber (8-kohaline kood), samuti seadme seerianumber (8-kohaline kood seadme andmesildil).

 **HOIDKE OSTUTŠEKK ALLES!** See on teie ostutõend ning see tuleb esitada garantii taotlemisel. Pidage meeles, et ostutšekk sisaldab ka andmeid teie poolt ostetud IKEA seadme tootenime ja -numbri kohta (8-kohaline kood).

Kas vajate täiendavat abi?

Kui teil on küsimusi, mis ei ole seotud teie seadmete müügijärgse teenindusega, siis pöörduge lähima IKEA kõnekeskuse poole. Enne helistamist soovitame siiski tähelepanelikult lugeda seadmega kaasas olevaid dokumente.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 - 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21, Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	

